

**Přístavovací žebříky • Stojací žebříky • Víceúčelové žebříky
Teleskopické žebříky • Mnohoúčelové žebříky • Pracovní plošiny**

Návod pro montáž a použití

podle EN 131- 3: 2007 (D)





1. Úvod

2. Informace pro uživatele

gemäß EN 131- 3: 2007 (D)

Před použitím žebříku

Postavení žebříku

Používání žebříku

Opravy, údržba a skladování

2.1 Všeobecně

a) Kontrola žebříku

b) Příčiny úrazů

3. Přistavovací žebříky

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro stoupací plochu

c) Konstrukce výsuvný žebřík

d) Konstrukce výsuvný žebřík s lanem

4. Stojací žebříky

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro stoupací plochu

c) Konstrukce stojací žebřík s kolečky

d) Funkce koleček žebříku

5. Víceúčelové žebříky

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro instalační plochu

c) Montáž v poloze λ

d) Závěsná zařízení

e) Podlahová traverza

6. Teleskopické žebříky

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro instalační plochu

c) Klouby

d) Teleskopické prvky

7. Mnohoúčelové žebříky

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro stoupací plochu

c) Mnohoúčelový žebřík jako pracovní plošina

d) Klouby

e) Podlahová traverza

8. Pracovní plošiny

a) Popis piktogramů

b) Zadání pro stoupací plochu

c) Výška postavení

d) Plošina

e) Podlahová traverza

1. Úvod / 2. Informace pro uživatele *podle EN 131- 3: 2007 (D)*

1. Úvod

Tento návod pro montáž a používání upravuje instalaci, přestavování a demontáž žebříků.

Pokud máte dotazy ke speciálním aplikacím, kontaktuje prosím Vašeho odborného prodejce na místě nebo nás jako výrobce.

Při montáži se smí používat jen originální díly.

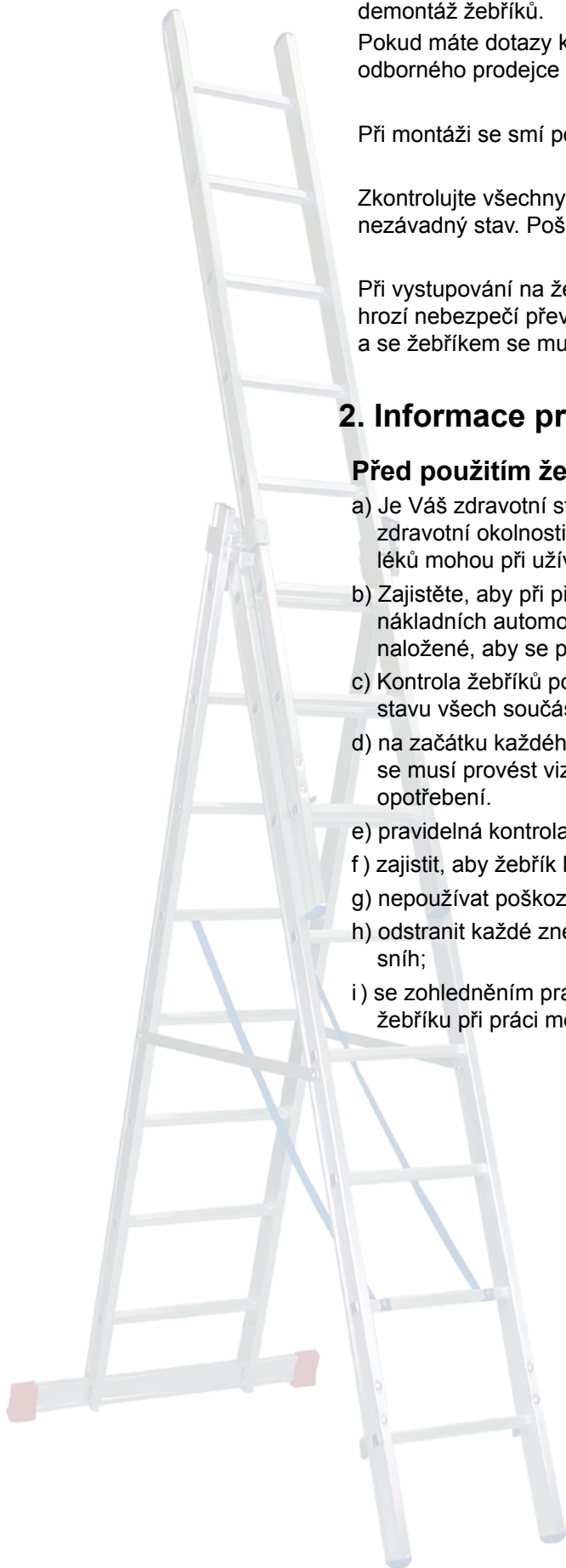
Zkontrolujte všechny součásti před montáží vizuální kontrolou na nezávadný stav. Poškozené součásti se nesmějí používat.

Při vystupování na žebříky, sestupování ze žebříků a jejich používání hrozí nebezpečí převrácení resp. pádu. Všechny práce na žebříku a se žebříkem se musí provádět tak, aby nedošlo k nebezpečí zřícení.

2. Informace pro uživatele *podle EN 131- 3: 2007 (D)*

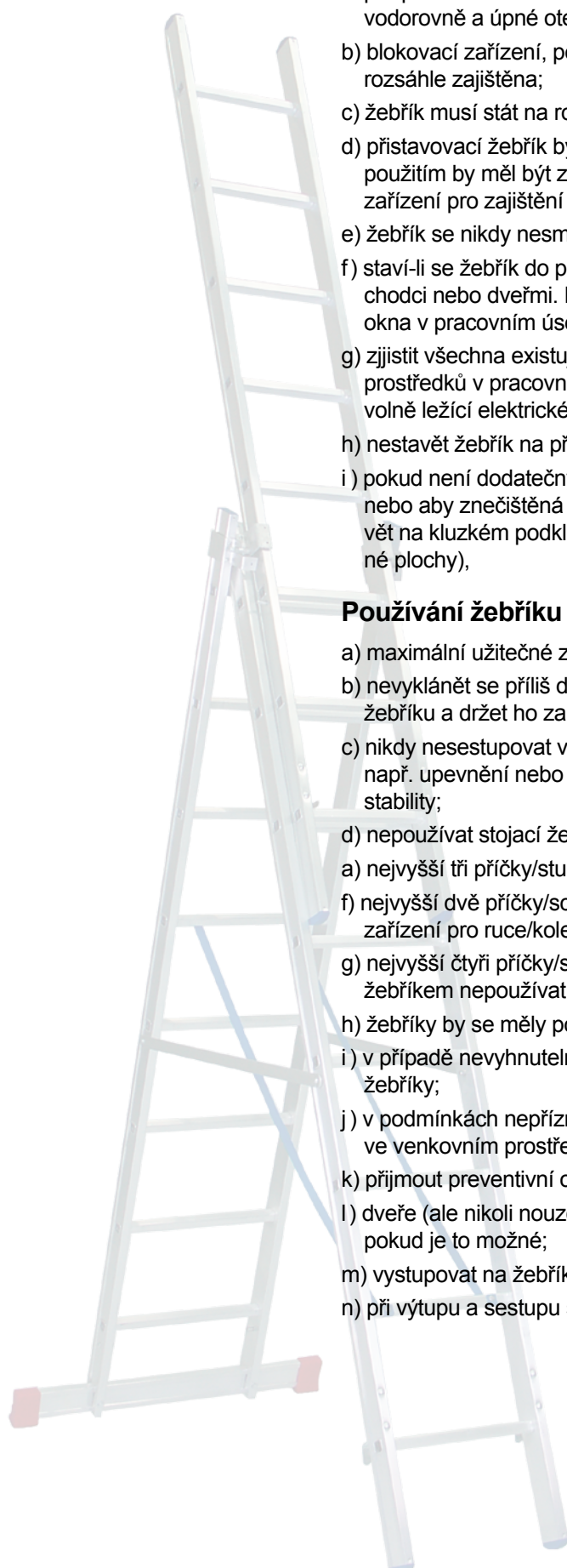
Před použitím žebříku

- a) Je Váš zdravotní stav takový, abyste mohli používat žebřík? Určité zdravotní okolnosti, nadměrné požívání alkoholu nebo drog, užívání léků mohou při užívání žebříku vést k ohrožení bezpečnosti;
- b) Zajistěte, aby při přepravě žebříků na střešních nosičích nebo na nákladních automobilech byly žebříky přiměřeným způsobem upevněné/naložené, aby se předešlo vzniku škod;
- c) Kontrola žebříků po dodání a před prvním použitím, pro zjištění funkce a stavu všech součástí;
- d) na začátku každého pracovního dne, ve kterém musí být použit žebřík, se musí provést vizuální kontrola žebříku na poškození a viditelné opotřebení.
- e) pravidelná kontrola je nutná pro živnostenské uživatele;
- f) zajistit, aby žebřík byl vhodný pro příslušné použití;
- g) nepoužívat poškozené žebříky;
- h) odstranit každé znečištění ze, např. olej, nečistotu, mokrou barvu nebo sněh;
- i) se zohledněním právních předpisů v zemi používání by se před použitím žebříku při práci mělo provést vyhodnocení rizika.



2. Informace pro uživatele *podle EN 131- 3: 2007 (D)*

Instalace žebříku

- 
- a) žebřík se musí instalovat ve správné poloze, např. správný úhel přistavení pro přistavovací žebříky (úhel sklonu přibl. 65° - 75°), příčky nebo stupátka vodorovně a úplné otevření stojacího žebříku;
 - b) blokovací zařízení, pokud jsou namontována, musí být před použitím rozsáhle zajištěna;
 - c) žebřík musí stát na rovném, vodorovném a nepohyblivém podkladu;
 - d) přistavovací žebřík by měl být opřen o pevnou a rovnou plochu a před použitím by měl být zajištěn, např. upevněním nebo použitím vhodného zařízení pro zajištění stability;
 - e) žebřík se nikdy nesmí přemísťovat do jiné polohy shora;
 - f) staví-li se žebřík do polohy, musí se zohlednit riziko kolize, např. s vozidly, chodci nebo dveřmi. Pokud je to možné, dveře (ale nikoli nouzové východy) a okna v pracovním úseku zablokovat;
 - g) zjistit všechna existující rizika vyplývající z elektrických pracovních prostředků v pracovním úseku, např. nadzemní vedení vysokého napětí nebo volně ležící elektrické pracovní prostředky;
 - h) nestavět žebřík na příčky resp. stupačky. Musí být postaven na své nohy,
 - i) pokud není dodatečnými opatřeními zabráněno tomu, aby žebřík nesklouzl nebo aby znečištěná místa byla dostatečně očištěná; nesmějí se žebříky stavět na kluzkém podkladu (např., hladké plochy nebo zřetelně znečištěné pevné plochy),

Používání žebříku

- a) maximální užitečné zatížení příslušného druhu žebříku nesmí být překročeno;
- b) nevyklánět se příliš daleko; uživatelé by měli přední polovinou těla stát rovně k žebříku a držet ho za postranice. Stát oběma nohama na stejné příčce;
- c) nikdy nesestupovat ve vyšší výšce ze žebříku bez dodatečného zajištění, např. upevnění nebo užívání vhodného zařízení pro zaručení bezpečné stability;
- d) nepoužívat stojací žebříky pro výstup na jinou úroveň;
- a) nejvyšší tři příčky/stupně přistavovacího žebříku nepoužívat ke stoupání;
- f) nejvyšší dvě příčky/schůdky stojacího žebříku bez plošiny a přidržovacího zařízení pro ruce/kolena nepoužívat jako plochu pro stoupání;
- g) nejvyšší čtyři příčky/schůdky stojacího žebříku s nasazeným posuvným žebříkem nepoužívat jako plochu pro stoupání;
- h) žebříky by se měly používat jen pro lehké činnosti, které netrvají dlouho;
- i) v případě nevyhnutelných prací pod elektrickým napětím používat nevodivé žebříky;
- j) v podmínkách nepříznivého počasí, např. při silném větru, nepoužívat žebřík ve venkovním prostředí;
- k) přijmout preventivní opatření, aby si na žebříku nehrály děti;
- l) dveře (ale nikoli nouzové východy) a okna v pracovním úseku zablokovat, pokud je to možné;
- m) vystupovat na žebřík a sestupovat ze žebříku čelem k žebříku
- n) při výstupu a sestupu se dobře držet žebříku;

2. Informace pro uživatele *podle EN 131- 3: 2007 (D)*

- o) nepoužívat žebřík jako lávku;
- p) při výstupu na žebřík nosit vhodnou obuv;
- q) vyvarovat se nadměrných bočních zatížení, např. při vrtání v betonu a zdivu;
- r) nesetrvávat bez pravidelných přestávek příliš dlouho na žebříku (únava představuje nebezpečí);
- s) pro přístup do vyšší výšky by měly přistavovací žebříky být vysunuté minimálně 1 m přes bod přiložení;
- t) předměty, které jsou transportovány při výstupu na žebřík musí umožňovat snadnou manipulaci;
- u) vyvarovat se činností činností, které způsobují boční zatížení u stojacích žebříků. např. boční vrtání do pevných materiálů (např. zdivo nebo beton);
- v) při práci na žebříku se držet jednou rukou nebo pokud toto není možný, přijmout další bezpečnostní opatření.

Opravy, údržba a skladování

Práce při údržbě opravách na žebříku musí provádět osobami, které mají potřebné znalosti. V případě pochybností by se žebříky měly opravit ve výrobním závodu.

Žebříky by se měly skladovat v souladu s návodem výrobce.



a) Kontrola žebříku

Kromě vizuální kontroly každý pracovní den je předepsána profesním svazem pravidelná dokumentovaná zkouška žebříku. Tato zkouška by měla být provedena autorizovanou osobou.

b) Příčin úrazů

V následujícím seznamu, který však není úplný, jsou uvedena typická ohrožení a příklady pro časté příčiny úrazů při používání žebříku, která byla základem pro vytvoření informace pro uživatele v této normě:

Manipulace:

- vztyčení žebříku do polohy pro užívání;
- montáž a demontáž žebříku;
- nošení předmětů při výstupu na žebřík.

Sklouznutí, klopýtnutí nebo pád uživatelů:

- nevhodná obuv;
- znečištěné příčky nebo schůdky;
- lehkomyšlné chování uživatele (např. stoupat přes dva stupně, sklouzávat po postranicích).

Ztráta stability:

- nesprávná poloha žebříku (např. nesprávný úhel přistavení přistavovacích žebříků nebo neúplné otevření stojacích žebříků);
- sklouznutí směrem ven na dolním konci žebříku (např. uklouznutí dolního konce žebříku od stěny);
- stav žebříku (vady protisluzových patek);
- sklouznutí do strany, pád do strany a sklopení nejvyššího stupu (např. příliš velké vyklánění nebo nedostatečné držení na nejvyšším stupu);
- sestupování z nezajištěného žebříku ve výšce;
- stav podkladu (např. nestabilní měkká půda, svažitý podklad, kluzké povrchy nebo znečištěné pevné povrchy);
- nesprávná volba žebříku (např. příliš krátký žebřík, nevhodné používání);
- nepříznivé povětrnostní podmínky (např. vítr);
- náraz do žebříku (např. vozidlo, dveře);

Ohrožení elektrickým proudem:

- nevyhnutelné práce pod napětím (např. vyhledávání závad);
- poškození elektrických provozních prostředků žebříky (např. kryty nebo ochranné izolace);
- stavění žebříků v přímé blízkosti elektrických provozních prostředků pod napětím (např. nadzemní vedení vysokého napětí);
- chybná volba druhu žebříku pro práce na elektrických zařízeních.

Selhání konstrukce žebříku:

- stav žebříku (např. poškozené postranice, opotřebení);
- přetížení žebříku.

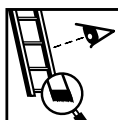


3. Přistavovací žebříky

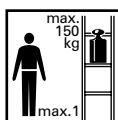
a) Popis piktogramů



přečíst návod



Vizuální kontrola žebříku před použitím, kontrola patek žebříku



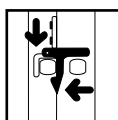
Maximální počet uživatelů na žebříku, maximální zatížení



Bezpečný úhel opření



Zajistěte horní a spodní konec žebříku



Zkontrolujte zajištění závěsného zařízení



Vzdálenost žebříku od bodu opření



Předměty, které nesete s sebou při lezení na žebřík, nesmějí být těžké ani rozměrné



Postavte na rovný povrch



Odstraňte z podkladu nečistoty

3. Přistavovací žebříky



Postavte na pevný povrch



Pozor na správné opření horního konce žebříku



Nevyklánějte se do stran



Zákaz bočního sestupování z žebříku



Při opření jednoduchého žebříku je 4. horní poslední příčka poslední příčkou žebříku



Stoupejte na žebřík a sestupujte z žebříku vždy čelem k žebříku



Nepoužívejte žebřík k přemostění



Nepoužívejte žebřík jako pracovní plošinu ani jako štafle



Při přepravě žebříku pamatujte na nebezpečné elektrické vodiče

b) Zadání pro stavěcí plochu

Nejvyšší tři příčky/stupně nepoužívat ke stoupaní.

b



c) Montáž výsuvný žebřík

Musí se dbát na to, aby závěsná zařízení před použitím žebříku správně zapadla.



c

d) Montáž výsuvný žebřík s lanem

Při spouštění horního žebříku hrozí nebezpečí úrazu.

Protože vodící prvek na klouže podél sloupku dolního žebříku, smí se žebřík držet jen za příčky posuvného dílu a za lano.



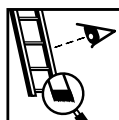
d

4. Stojací žebříky

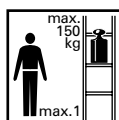
a) Popis piktogramů



přečíst návod



Vizuální kontrola žebříku před použitím, kontrola patek žebříku



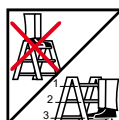
Maximální počet uživatelů na žebříku, maximální zatížení



Zajistěte horní a spodní konec žebříku



Před použitím musíte štafle zcela rozevřít



Nestoupejte na poslední dva stupně/příčky štaflí



Postavte na rovný povrch



Předměty, které nesete s sebou při lezení na žebřík, nesmějí být těžké ani rozměrné



Postavte na pevný povrch



Odstraňte z podkladu nečistoty

4. Stojací žebříky



Nevyklánějte se do stran



Zákaz bočního sestupování z žebříku



Nepoužívejte žebřík k přemostění



Stoupejte na žebřík a sestupujte z žebříku vždy čelem k žebříku



Při přepravě žebříku pamatujte na nebezpečné elektrické vodiče



Nepoužívejte žebřík jako pracovní plošinu ani jako štafle

4. Stojací žebříky

b) Zadání pro stoupací plochu

Nejvyšší dvě příčky/stupně nepoužívat ke stoupání.



c) Konstrukce stojací žebřík s kolečky

Výztuhy musí před použitím zapadnout.



d) Funkce koleček žebříku

Zkontrolovat před použitím. Kolečka musí při zatížení zajet.

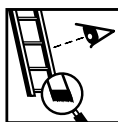


5. Víceúčelové žebříky

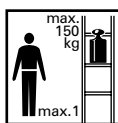
a) Popis piktogramů



přečíst návod



Vizuální kontrola žebříku před použitím, kontrola patek žebříku



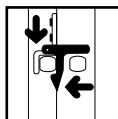
Maximální počet uživatelů na žebříku, maximální zatížení



Bezpečný úhel opření



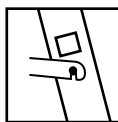
Zajistěte horní a spodní konec žebříku



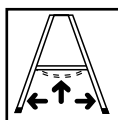
Zkontrolujte zajištění závěsného zařízení



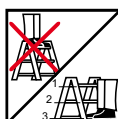
Vzdálenost žebříku od bodu opření



Pamatujte na správné zajištění pojistky rozpěry



Před použitím musíte štafle zcela rozevřít



Nestoupejte na poslední dva stupně/příčky štaflí

5. Víceúčelové žebříky



Postavte na rovný povrch



Předměty, které nesete s sebou při lezení na žebřík, nesmějí být těžké ani rozměrné



Postavte na pevný povrch



Odstraňte z podkladu nečistoty



Nevyklánějte se do stran



Pozor na správné opření horního konce žebříku



Při použití v poloze **A** je 5. horní poslední příčka poslední příčkou žebříku



Při opření jednoduchého žebříku je 4. horní poslední příčka poslední příčkou žebříku



Nepoužívejte žebřík k přemostění



Stoupejte na žebřík a sestupujte z žebříku vždy čelem k žebříku

5. Víceúčelové žebříky



Při přepravě žebříku pamatujte na nebezpečné elektrické rozvody



Nepoužívejte žebřík jako pracovní plošinu ani jako štafle.



Zákaz bočního sestupování z žebříku

b) Zadání pro stoupací plochu

Nejvyšší čtyři příčky/stupně nepoužívat ke stoupání.



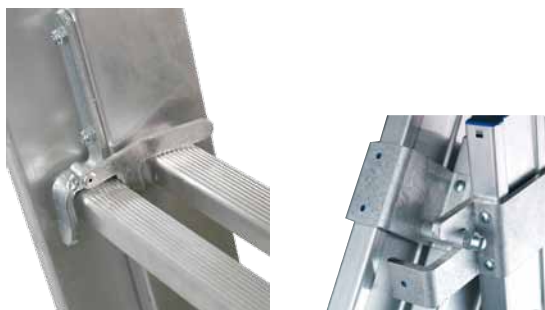
c) Montáž v poloze λ

Pokud jsou součástí dodávky, musí se před použitím zavěsit tlaková vyztužení.



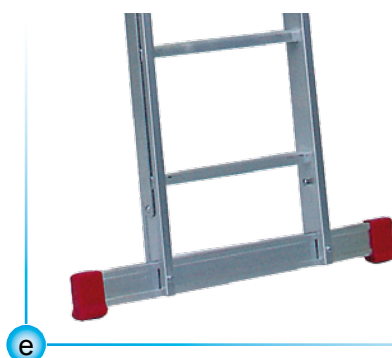
d) Závěsné zařízení

Musí se dbát na to, aby závěsná zařízení před použitím žebříku správně zapadla.



e) Podlahová traverza

Před použitím zkontrolovat správné upevnění!

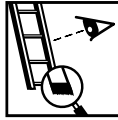


6. Teleskopické žebříky

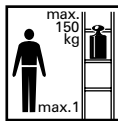
a) Popis piktogramů



přečíst návod



Vizuální kontrola žebříku před použitím, kontrola patek žebříku



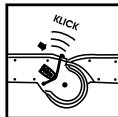
Maximální počet uživatelů na žebříku, maximální zatížení



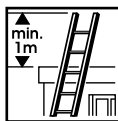
Bezpečný úhel opření



Zajistěte horní a spodní konec žebříku



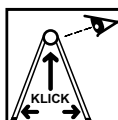
Zkontrolujte zajištění kloubových částí



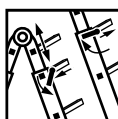
Vzdálenost žebříku od bodu opření



Při použití formou štaflí používejte kompletní žebřík, ne pouze vnější nebo vnitřní část!



Před použitím musíte štafle zcela rozevřít (kloubové prvky musejí být zajištěny)



Při přestavování polohy teleskopických součástí odjistěte rukojeti teleskopických částí, nastavte požadovanou výšku. Před použitím musíte rukojeti teleskopických částí opět zajistit

6. Teleskopické žebříky



Zajistěte horní a spodní konec žebříku



Předměty, které nesete s sebou při lezení na žebřík, nesmějí být těžké ani rozměrné



Postavte na pevný povrch



Odstraňte z podkladu nečistoty



Nevyklánějte se do stran



Pozor na správné opření horního konce žebříku



Nestoupejte na poslední dva stupně/příčky štaflí



Zákaz bočního sestupování z žebříku



Nepoužívejte žebříku k přemostění



Stoupejte na žebřík a sestupujte z žebříku vždy čelem k žebříku

6. Teleskopické žebříky



Při přepravě žebříku pamatujte na nebezpečné elektrické rozvody



Při opření jednoduchého žebříku je 4. horní poslední příčka poslední příčkou žebříku

6. Teleskopické žebříky

b) Zadání pro stoupací plochu

Při použití jako **přistavovací žebřík** (viz obrázek), nepoužívat nejvyšší tři příčky jako plochu ke stoupání.

Při použití jako **stojací žebřík** nepoužívat nejvyšší dvě příčky ke stoupání.



c) Klouby

Pozor: Používat žebříky jen když jsou oba klouby zapadlé.

Popis funkce kloubů

odjištěný (O)



zajištěný (C)

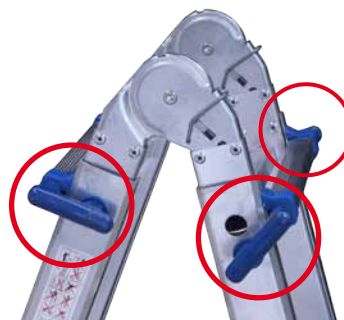


d) Teleskopické prvky

Pozor: Používat žebříky jen když jsou všechny teleskopické prvky zapadlé.

Pro přestavení vnějších teleskopických dílů odblokovat teleskopická držadla. Nastavit požadovanou výšku (posunutím) a před použitím opět zajistit teleskopická držadla.

zajištěný



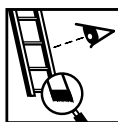
odjištěný

7. Mnohoúčelové žebříky

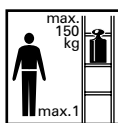
a) Popis piktogramů



přečíst návod



Vizuální kontrola žebříku před použitím, kontrola patek žebříku



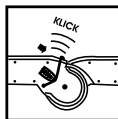
Maximální počet uživatelů na žebříku, maximální zatížení



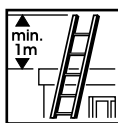
Bezpečný úhel opření



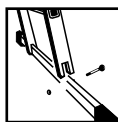
Zajistěte horní a spodní konec žebříku



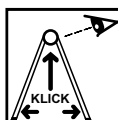
Zkontrolujte zajištění kloubových částí



Vzdálenost žebříku od bodu opření



Používejte žebřík pouze se dvěma namontovanými spodními traverzami



Před použitím musíte štafle zcela rozevřít



Při použití formou pracovní plošiny je max. nosnost 120 kg

7. Mnohoúčelové žebříky



Postavte na rovný povrch



Předměty, které nesete s sebou při lezení na žebřík, nesmějí být těžké ani rozměrné



Postavte na pevný povrch



Odstraňte z podkladu nečistoty



Nevyklánějte se do stran



Pozor na správné opření horního konce žebříku



Nestoupejte na poslední dva stupně/příčky štaflí



Zákaz bočního sestupování z žebříku



Nepoužívejte žebřík k přemostění



Stoupejte na žebřík a sestupujte z žebříku vždy čelem k žebříku

7. Mnohoúčelové žebříky



Při přepravě žebříku pamatujte na nebezpečné elektrické rozvody



Při opření jednoduchého žebříku je 4. horní poslední příčka poslední příčkou žebříku



Žebříky s opěrou na zeď, nestoupejte do horní části, ani ji nezatěžujte

7. Mnohouúčelové žebříky

b) Zadání pro stoupací plochu

Při použití jako **přistavovací žebřík** (viz obrázek), nepoužívat nejvyšší tři příčky jako plochu ke stoupání.

Při použití jako **stojací žebřík** nepoužívat nejvyšší dvě příčky ke stoupání.



c) Mnohouúčelový žebřík jako pracovní plošina

Mnohouúčelové žebříky, které se používají jako pracovní plošina **nesmějí** přesáhnout výšku stoupání **1m**. Při použití jako pracovní plošiny se musí použít vhodné plošiny.



d) Klouby

Používejte žebříky až po zajištění všech kloubových prvků



e) Podlahová traverza

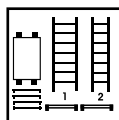
Při použití zkontrolovat správné upevnění!



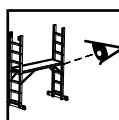
a) Popis piktogramů



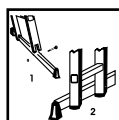
přečíst návod



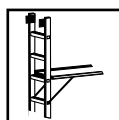
Zkontrolujte součásti



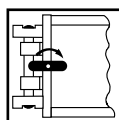
Vizuální kontrola pracovní plošiny před použitím



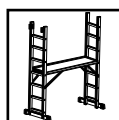
Zkontrolujte upevnění spodní traverzy



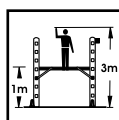
Zkontrolujte pevnost pojistky rozpěrných výztuží



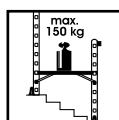
Zkontrolujte zajištění pojistky proti zasunutí



Postavte na rovný povrch



Maximální výška plošiny



Maximální zatížení

b) Zadání pro stoupací plochu

Při použití jako přistavovací žebřík nepoužívat nejvyšší tři příčky jako stoupací plochu.



b

c) Nepřekračovat výšku stoupání 1 m



c

d) Plošina

Používat plošinu jen když jsou vyztužovací příčka zvedací pojistka zapadlé.



d

e) Podlahová traverza

Před použitím zkontrolovat správné upevnění!



*

*POZOR:

Při použití jako posuvný příložný žebřík je nutné odmontovat traverzu z horní části žebříku!



e

Adresa a kontakt:

Sebastian ERNST Leitern
Gerüste GmbH & Co. KG
Auenweg 46
94437 Mamming-Rosenau
Tel.: +49 (0)9955/9309-0
Fax: +49 (0)9955/9309-50
E-mail: info@leitern-ernst.de
www.leitern-ernst.de